

4292.

64

1736.

Geſti-Ma Rahwa

Calendar/

ehe A. 4292.

Maht - Ramat

1736.

Kasta peäle parrast mehe

Isanda Iesusse Kristusse Sündimist.

Tallinnas

Trükkis Joan Köler.

Dannstawa Jesuse Kristuse
sündimise aastal 1738

Parrast ma-ilma lomist 5685

Parrast wee-upputamist 4029

Parrast trükkimise tous-
mist 296

Parrast Putteruse õige Ueso
üllestõtmist 219

Parrast meie armolisema
Keisri ning Sure Braua
ANNA JOANNOWNA

Sündimist 43

Parrast temma wallitsemist 7

Pühha Päwa Märk D C

Toulo ning Paasto wahhel on 10 terwet
nädalat ning 3 päwa.

Nende Märkide selletamine.

⊙ Noor ku.

⊃ Essimenne werendeel.

⊃ Eis ku.

⊃ Wiimne werendeel.

⊃ Hea aadrid lasta.

⊃ Hea kuppõ lasta.

⊃ Hea arstimisse rohto wõtta.

⊃ Hea kũlwada ning istutada.

⊃ Hea lapfi woeretada.

⊃ Hea juufsi leikata.

⊃ Sedda/ mis pitkaliste peab kastroama.

⊃ Hea puid raiuda hone tarwiks.

⊃ Ahjo tarwiks.

p. parrast.

p. l. parrast lounat.

p. l. enne lounat.

⊃ Vühha.

| | | |
|------------------------------------|----------------------|-------------------|
| 1 Keäri | Jesús aita! | Jumunala |
| 2 Abel / Set | Ⓚell. 2. w. | Sanna ehk |
| 3 Enoh | päwa pais | Piibli-Ramato |
| Jesússe ristimatsfest / Matt. 3/1. | | |
| 4 V. p. Keäri | tus / pehme / | Teisest Mo- |
| 5 Simeon | tuline / kül- | sesse Ramatusk. |
| 6 3. Kunn. P. | maga / weel | R ui Josef |
| 7 Julianus | ✠ ✕ | Jakobi |
| 8 Errard | hästi tuline | poeg orama üh- |
| 9 Peatus | ilm / | heteisikümne |
| 10 Paawli p. | Ⓚell. 7. w. | twennaga Egip- |
| Jesús 12 aastat wanna / luk. 2. | | |
| 11 V. p. 3. K. p. | hea pehme | ärrasurnud / siis |
| 12 Kein | ja wail- | hallas Israeli. |
| 13 Hilaae | ne ilm / keel- | sahwas wägga |
| 14 Belis | ✠ ∴ | figgima / nenda |
| 15 Mauris | minne tal- | et se uus kum- |
| 16 Marcellus | we ilm / | ningas / mis |
| 17 Tõnnisse p. | ● E. 5. e. l. | Joseppist ei |
| | | tsädnud / hallas |
| | | partima / ehk Jä- |

Sel Kuul on yr. Päwa.

| | | |
|---------------------------|----------------------|------------------|
| Pulu Kana kinnas/ | Joan. 2/1. | raell-rahwas |
| 18 D. p. 3 R. p. | nattoke sel | wahhest wottak |
| 19 Sara | ge ja hea | üd waenlase po |
| 20 Babo Seb. | ilm / külmi/ | le heita ja kog |
| 21 Agneet | felge ja | gone seält |
| 22 Wintsent | willo | maalt ärramifi |
| 23 Emerents | C E. 10. õht. | na. Kawwa |
| 24 Timoteus | ✠ | lussega piddid |
| Piddali-ning Eutõbbiseft/ | Matt. 8. | Egiptiuse rah |
| 25 D. p. 3 R. p. | Paul ü. p. | was siis teifi |
| 26 Polikarp | tuline/ sam | kautada ; kül |
| 27 Krisostom | mes on ilm | nemmad pan |
| 28 Karel | heitlik/ | nid nende üle |
| 29 Samel | ✠ külmi/ | maeso - üllewa |
| 30 Adelgund | pilwine | tajaid / need |
| 31 Birgii | C E. 9. õht. | piddid neid sure |
| | | hütmoga tagga |
| | | fundima / ja |
| | | kange teoga |

12 nel selle tu päwat touseb päilit kello 8. ning
 ühhe pole tundi / lähhäb alla kello 3. ning ühhe pole
 tundi ; päaw on piik 7. tundi / ning se õ 17 tundi.

| | |
|--------------------------------|--------------------|
| Jesus on laewa peäl / Matt. 8. | waetwama / et |
| 1 D. 4. p. 3. R. p. | neil olli tegge- |
| 2 Küünla p. | mist käl soue |
| 3 Blasius | kallal ja teillis- |
| 4 Beronika | kirowide kallal |
| 5 Agata | üfinade ehita- |
| 6 Zoorti | missels / ja se |
| 7 Rikardus | sunr wätja har- |
| | riminne olli ka- |
| | nende laela |
| | peäl. Agga |

| | |
|-------------------------------|-----------------|
| Umbrohhust Nisfus / Matt. 13. | peäl. Agga |
| 8 D. 5. p. 3. R. p. | sedda ennam |
| 9 Apollonia | neid waetwatt / |
| 10 Kolastika | sedda ennam |
| 11 Eiwrosina | neid sai ; sest |
| 12 Cilalia | Zummal piddi |
| 13 Venignus | neid kosfutama |
| 14 Walentin | ja kastatama |
| | omma töotusse |
| | pärast. Kus |

| | |
|----------------------------------|----------------|
| Zartalt Neltsidest / Matt. 25/1. | se pahha Egly- |
| 15 D. 6. p. 3. R. p. | tusse, rahwa |
| 16 Jultana | head ilmad |

Hel Skul on 29. Nává:

| | | | |
|-----------------------------|-----------------------|--------------|------------------|
| 17 | Aleksander | wahhest | nou ei altand |
| 18 | Konfordia | ✠ páillif | fiis wotfid nem |
| 19 | Simon Ap. | ko paistus | mad teise / et |
| 20 | Eifarius | pilwime / | kunningas yld- |
| 21 | Esaias | heilif ehf / | di Ebrea-rahtwa |
| Winn-Mæst / Mætt. 20 / 1. | | | ámmad lástma |
| 22 | ✠ P. e. Kr. ú. | Veerr. p. C | keif poeg-lapsed |
| 23 | Serenus | t. r. warr. | áreatappa; ag- |
| 24 | Kargam. p. | pisfut sel- | ga needsammad |
| 25 | Maddisse p. | get ikna / | ámmad ei tei- |
| 26 | Wiktor | láhhab peh- | nud mitte nen- |
| 27 | Klaudius | ✠ mefs | da / kui kunnin- |
| 28 | Leander | selge / | gas olli lást- |
| Kulwi Mehhest / kul. 8 / 4. | | | nud / nemmad |
| 29 | ✠ P. e. Krist. úllær. | | partfid Zum- |
| | | | malat ennam |
| | | | kui kunningast. |
| | | | Wenda ei sanud |





16 nel selle ku páwal touseb páillif kello 7. lách-
hább alla kello 5, se páánw on 10. se ó agga 24
sundl pist,

| | | |
|-----------------------------------|----------------|-----------------|
| 1 Albinus | ☉ L. 4. p. 1. | se pahha nou |
| 2 Simplisius | hästi foe | la mitte kordar |
| 3 Kunigund | ilin / kesse | sedda rahwast |
| 4 Adrian | minne / | sai ilka ennam |
| 5 Wokas | tuline | ja ennam. Siis |
| 6 Rotwrid | yisfut | katsus kunnin- |
| Kristuse lannatamisest / Lut. 18. | | gas Warao |
| 7 C. Vaasto P. | piltoine / | weel teist wiis |
| 8 Ciprianus | pärrest | sedda asja / ja |
| 9 Vaasto P. | ☾ L. 10. w. 5. | lästis leit |
| 10 Zuhap. | ja päaro üh | poeglapsed jõe |
| 11 Konstantiin | he pikus | le wiisfata. |
| 12 Gregoor | selge külma / | Sedda lästo |
| 13 Ernestus | ☿ uddu | möda teggi siis |
| Kristuse kiusamisest / Matt. 4. | | la üks mees Le |
| 14 C. P. Vaast. | ne lähhab | wi suggust. Alu |
| 15 Longinus | selgemaks / | ram nimmi / se |
| 16 Kabriel | ☉ L. 1. warr. | samma piddi |
| 17 Kri | pehme / | wimaks ommeti |
| | | omma poja |
| | | jõlle pannema |
| | | et ta lül kolm |

See Kuul on 31. Päeva.

| | | | |
|------------------------------------|---------------------|----------------------|-------------------|
| 18 | Vatruusius | kaunid | Kuud tedda olli |
| 19 | Josep | ferowade | twarjule hoid: |
| 20 | Marrona | ilmad | nud ; agga ta |
| Kananea Naesest / Matt. 15 / 21. | | | teggi nenda ; ta |
| 21 | 2. P. Vaast. | ilm seifab | panni tedda ih. |
| 22 | Kawa-el | ikka hästi | he laeka siise / |
| 23 | Seodbor | C E. 5. w. | mis hästi piggi |
| 24 | Kosimie | ilma lähhäb | ja waigoga tör- |
| 25 | Vaast. Mar. | forda / | watud / ja sattis |
| 26 | Emanuel | IB weel | sedda nenda tör- |
| 27 | Kustaw | ikka hästi | liatte siise / ja |
| Sest Kurratist waewatud / Lut. 11. | | | selle lapsokesse |
| 28 | 3. P. Vaast. | soe ferow- | õdde pididi jõe |
| 29 | Cital | IB wade | äre jäama seis- |
| 30 | Udonias | IB ilm / | ma. Dunels |
| 31 | Seto | O E. 9. e. l. | tulli Waras |
| | | | tüttar ennast |
| | | | jõe äre pesse- |
| | | | ma ; kui ta sed- |

ionel selle tu päwal touseb päilit kello 6. läh-
 häb alla kello 6. se päaw on 12. se õ 12. tund
 pitf.

| | | |
|------------------------------------|---|---------------------|
| 1 Teodora | tuline wah: | da laekast sal |
| 2 Kristian | hest / pilwe: | nähha / läkkitaš |
| 3 Berdinand | Idoga ja heit: | temma omma |
| 3000 Wehhe Södmtesf. Joh. 6/1. | | tüdrullo seuna |
| 4 <i>C4 P. Paasto</i> | lik tuline / | sedda ärratoma; |
| 5 Maksimiin |  hästri | kul ta sedda lah- |
| 6 Kōlestiin |  selge | ti wottis/näggi |
| 7 Aron |) f. 6. p. 1. | ta ühhe tūna |
| 8 Liborius | ja sojad il- | lapsokesse sees |
| 9 Pogislaus | mad wah: | ollewad mis |
| 10 Esekiel |  hest | nuttis / ta hel- |
| Jesust kirowid: lobit: Joan. 8/46. | | tis siis armo |
| 11 <i>C5 P. Paasti.</i> | siggitamad | selle lapsokesse |
| 12 Julius | ilmad ehk | peäle ja wottis |
| 13 Justiin |  es | sedda ennesele |
| 14 <i>Sünni pägw</i> |  f. 11. w. | kaawadikkis / |
| 15 Olimpia | wihma oek. | ja satis temma- |
| 16 Kasirus | tega ja | le ammi / mis |
| 17 Rudolro | tulega / | selle lapsokesse |
| | | omma emma |
| | | tsse olli; se wliš- |
| | | se lapse / pärrast |

See Kuul on 30. Päeva.

| | |
|----------------------------------|-------------------|
| Krist, Sisseõitmisest / Mat. 21. | Kui ta olli kane- |
| 18 Ev. Paast. | gemals sanud / |
| 19 Simon | jälle Waras |
| 20 Sulpitius | tütte jure / se |
| 21 Adolaar | woolis sedda |
| 22 Suur 4 p. | last sils loggoe |
| 23 Suur Rede | ne ennesele pol- |
| 24 Albert | as / ja panai |
| | temmale nim- |
| | me Moses. |

| | |
|------------------------------------|-----------------|
| Arstus se ällestonim. Mat. 16 / 1. | Et lül sesame |
| 25 1. Pühha | ma Moses lül |
| 26 teine pühha | lunniga laps |
| 27 kolm. pühha | sal õppetud ja |
| 28 Witalis | petud / ei olud |
| 29 Tule 4 p. | õmmeti se ello |
| 30 Erastus | mitte ta wile |

12nel selle tu päwal touseb pästli pole tundi
 pärrast kello 4. ning lähhäb alla pole tundi pärr-
 ast kello 7. päato on piit 15. ning se õ 9. tundi.

| | | | |
|----|------------------------|---------------|--|
| 1 | Wolbri päätu | iwägga soe | päärast ; se pärrast läl's ta/ kuita surel's täitel's mehheks sanud/ omma twendade jure neid läl's ma / ja sai siis nende rask'e tö la nähha. Sel ajal juhtus se/ et üls Egiptus/ se = mees ühhe Ebreas = mehhe pek'sis. In's sesse meel sai se pärrast haigeks/ ja löi se Egiptusse = ma meh' he mahha ja mattis tedda litwa siisse. Teisel päwal läl's temma ta wälja / ja näggi |
| | Kinnipandud ütsist/ | Joan. 20/19. | |
| 2 | C1. V. p. üll. | houe ogud/ | |
| 3 | † Leidmine | tuline / läh | |
| 4 | Wlorian | hää parre | |
| 5 | Kottard | ma's ja | |
| 6 | Uggäus | häästi | |
| 7 | Tomifilla | ☾ E. 12. öht. | |
| 8 | Zanislaus | selgek's | |
| | Heast karjat'sest/ | Joan. 10/11. | |
| 9 | C2. V. p. üll. | pilwine ja | |
| 10 | Kordian | willude | |
| 11 | Parnabas | tuultega | |
| 12 | Nero | seggatud | |
| 13 | Serwatsius | ● E. 9. öht. | |
| 14 | Kristiern | wahhest | |
| 15 | Corwi | † 2. 8 | |
| | ürritesse ata pärrast/ | Joan. 16/16. | |
| 16 | C3. V. p. üll. | weel tuline | |
| 17 | Jodofus | ilm | |

See Kuul on 31. Päeva.

| | | | |
|-------------------------------------|---|--------------|-------------------|
| 18 Erik | ✠ | soe'kaks | Evrea |
| 19 Potentiana | | wihma oof | meesi teine tel- |
| 20 Sibilla | | rega ja | sega riidletwad; |
| 21 Prudenstia | ☾ | f. 4. p. l. | temmä ütles |
| 22 Emilia | | hea ilm | fiis selle wasto |
| Kriist: ärraminuemsfest / Joan. 16. | | | kel süüd oli: |
| 23 C4 P. üll. | | seisab heaks | mil's sa omma |
| 24 Ester | | pisut soja | liggimesse pek- |
| 25 Urwan | ✠ | | sab? se illekoh- |
| 26 Eduard | ☩ | ning kuuw/ | tone agga hak- |
| 27 Ludolw | | weel hea | kas ta wasto |
| 28 Willem | | ilmoke | rääkima ja ütles |
| 29 Maksimiin | ☉ | f. 9. war. | ma: kes find |
| Sigei palluemsfest / Joan. 16/23. | | | meie ille koto- |
| 30 C5 P. p. üll. | | heilik | moistial's pan- |
| 31 Petronell | | ilm/ | nud / kas sa |
| | | | mötled mind ka |
| | | | nenda ärratap- |
| | | | pa / kus sa se E. |

gmal selle tu päwal touseb pätkik pole tundi
 pärrasi kello 3. ning lähhab alla pole tundi pärrasi
 kello 3. päaw on piss 17. tundi / se õ aggas 7 tundi.

| | | |
|-----------------------------------|---------------------|--------------------|
| 1 Kotskal | ilm on | giptusse mehhe |
| 2 Marsel | summes/ | ärratapsid ? |
| 3 Gulv + p: | loue müre | Seft sai ta teä- |
| 4 Tarius | ristaminne | ta / et se asfi jo |
| 5 Ponivaatsius |) kell. 5. w. | üües ilmund ; |
| Rõmustajast / Joann. 15. ning 16. | | sepärast läks |
| 6 C 6 P. p. üll. | hea setge | ta pelgo Midl- |
| 7 Lukreets | † X ... | ant-male ja sai |
| 8 Medardus | ja soe ilm | selle Ma prees- |
| 9 Parnimus | pisut tuult | tri Zetro jurez |
| 10 Blawius | leige pit | selle tütre Sip- |
| 11 Parnabas | tem pääw/ | põra wottis ta |
| 12 Wafilides | ● P. 8. war. | pärast ennesele |
| Pühkast Walmust / Joann. 14 / 23. | | naesels / ja isse |
| 13 C 4 pühke | päilikko | läis ta seal lam- |
| 14 teine pühke | paistus | bus. |
| 15 kolmas pühk: | ilm on sad. | ühhel päwal |
| 16 Justina | damisse | alas ta omma |
| 17 Wikander | peäl tuisone | Parja lõrwe tap- |
| | | ha Horebi |
| | | Jummala mäe |
| | | jure / kis nähtis |

Sel Ruul on 30. Päwa:

| | | | |
|---------------------------------------|------------------------|----------------------|-------------------|
| 18 | Homerus | päilitto | Jehowa Jages |
| 19 | Kerwasius | paistus | ennast temmale |
| Jesus ning Nilotodemus / Joan. 3 / 1. | | | tulle: lekes lib- |
| 20 | <i>Ozain. 3. P.</i> | <i>C. 9. e. 1</i> | botuitsa poa: |
| 21 | Rahel | hea sui | fast / ja ta näge |
| 22 | Ahkaatsius | ilmoke / | gi sedda poasast |
| 23 | Vasilius | <i>†</i> | kul põllewad / |
| 24 | <i>Zani päaw</i> | tulleb wiht | agga ei se põle |
| 25 | Webron | <i>†</i> ma | lend mitte ärra. |
| 26 | Jeremias | ebt roahhest | Kui Moses siis |
| Nittast Mehhest / Iut. 16 / 19. | | | piddi sedda im- |
| 27 | <i>Ci P. p. 34. 3.</i> | <i>⊙ C. 6. p. 1.</i> | met minnema |
| 28 | Josua | hästi | waatma / siis |
| 29 | <i>Peter Paul</i> | sojad | hüdis Jummal / |
| 30 | Luisi | ilmad / | les seälsammaš |
| | | | oll / temma |
| | | | twasto: Moses / |
| | | | ärra tulle mitte |

11 ne selle tu päwal kouseb pällit 3. werendel ning
 2 kolmat ossa werendelist pärrasi tello 2. lähhäb al-
 la 2. kolmat ossa werendelist pärrasi tello 9. Päaw
 on plit 18. tundi 1. werendel ning 1 kolmat ossa we-
 rendelist. õ agga 5. tundi 3 werendel ning 2 kol-
 mas ossa werendelist.

| | | |
|---------------------------------------|----------------|-------------------|
| 1 Teobald | koue ogud | seie liggi / peäs |
| 2 Heina Mar. | tulega seg | ta ommad ial- |
| 3 Kornelius | gatud | lad enne ärrar |
| Suresi Shtosömenaiast / Luk. 14 / 16. | | sest siin on äls |
| 4 C. P. 39. J. | l. 10. e. 1. | pühha Ma. |
| 5 Anshelm | saab jälle | Pärrast ütles |
| 6 Hektor | setgeks ja | ta weel temma |
| 7 Temetrius | heaks | wassto: Minna |
| 8 Kilian | ✠ ✠ ✠ ✠ | ollen Abraha- |
| 9 Cirillus | sui il | mi / Issaaki ja |
| 10 Israel | maks / | Jakobi Jum- |
| Kaddunud Lambast / Luk. 15 / 1. | | mal / ma ollen |
| 11 C. P. 39. J. | l. 8. öht. | omma rahwa |
| 12 Hinrik | koera ku | willetust näl- |
| 13 Martea p. | algminne | nud / mis nell |
| 14 Vonawentur | ✠ ✠ soe | Egiptusse maal |
| 15 Ap. Jaggam | wihma | on / ma ollen ka |
| 16 Hilariin | saddo / saab | nende küssenda- |
| 17 Aleksi | selgeks | miss kuulnud / |
| | | sepärrast ollen |
| | | ma mahhatul- |
| | | nud neid Egip- |
| | | tusse rahwa, |

See Kuul on 31. Päwa.

Olge armolissed / Lüt. 6 / 36.

18 **C4 P. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.**

19 Kutwina

✠ B piß

20 Elias

C k. 1. öfel

21 Taniel

wine ja

22 **Mar. Magd.**

wihmane

23 Apollinaar

✠ B - **✠**

24 Kristiin

pißfut soja

Rohkest kallafagsti / Lüt. 5 / 1.

25 **C5 P. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.**

Jakobi p.

26 Anna

weel soe

27 Marta

⊙ k. 2. war.

28 Pantaleon

wihma

29 **Olowi p. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.**

oofrega

30 Ubdon

saab jälle

31 Kerman

selgeks

käest ärrapeast

ma ja neid wi

ma siina ütles

ühhe hea ja

taia male / mis

pima ja met jo

seb ; sepärrast

tahhan ma siind

Warao jure läl

litada sedda ku

lutama / ja siin

na pead mo

eahwast sedlt

ärrasaatma.

Kül Moses pi

dis sest asjast

tahtl sada / kül

ta ütles : mis

mees minna

15 nel selle ku päwal touseb pätkit pole tundt pär
rast kello 3. lähhäb alla pole tundt pär rast kello 8.
päw on piß 17 tundt / ning se õ 7. tundt.

| | | |
|----------------------------------|-------------------|------------------|
| Wartseride õigusfest/ Matt. 5. | | ollen/ et ma |
| 1 66 P. p. 30. 3. | Per. wang. | pean Warao |
| 2 Hannibal | ℥ Pell. 2. p. 1. | nure minnema/ |
| 3 Eleasar | hea ja soe | ja et minna pe- |
| 4 Tominius | sui ilm | an Israeli rah- |
| 5 Oswald | ✠ ∴ ✠ | wast sealt maalt |
| 6 Sixtus | wihma | wäljawima? |
| 7 Tonatus | suoga | Agga Jummal |
| 4000 Nohhe sõdemisfest/ Mart. 8. | | ütles: Minna |
| 8 67 P. p. 30. 3. | Jumm. V. | tahhan tõeste |
| 9 Romanus | ilm seisab | finnoga olla. |
| 10 Sauritse p. | ● L. II. e. 1. | Et Moses taht- |
| 11 Herman | ☉ nenda | nud weel mitte; |
| 12 Klara | poera ku ots | Pül ta küsfiis |
| 13 Hildebert | päräst soe | Jummala nim- |
| 14 Eusebius | ✠ ilm | me järrele/ Pül |
| Walle Prohwetidest/ Matt. 7/15. | | ta ütles/ et Is- |
| 15 68 P. p. 30. 3. | M. Facto. | raeli rahwas et |
| 16 Izaak | lahháb kor- | piddand tedda |
| 17 Vilibald | da/ tuul/ | mitte uskma. |
| | | Agga Jummal |
| | | ütles omma |
| | | nimme temma. |
| | | te/ ja andis |

Sel Ruul on 31. Päeva.

| | | | | |
|--------------------------------------|--------------------------|---|-------------|--------------------|
| 18 | Leno | Ⓒ | L. 2. p. 1. | temmale lame- |
| 19 | Gebald | Ⓒ | ... | setvalda kolm |
| 20 | Pärend | | ressedad | immetähke teh- |
| 21 | Rut | | ilmad | ha / kui rahwas |
| <hr/> | | | | |
| Äskõhtusest Mataplõdajast / Ent. 16. | | | | |
| 22 | Ⓒ 9 W. y. saine Summ. P. | | | ei piddand mte- |
| 23 | Sakaus | | winge tuul | te wotma tebbu |
| 24 | Wäeli p. | | wihm ja | uskuda. Es |
| 25 | Eudwoif | Ⓒ | L. 10. w. | menne lamma |
| 26 | Treneus | | tuif / pär- | cäht piddi se ot- |
| 27 | Räphard | | rast saab | sema / et ta pld- |
| 28 | Aukustiin | | selgemaks / | di omma keppi |
| <hr/> | | | | |
| Jerusalem: ärrartimisest / Ent. 19. | | | | |
| 29 | Ⓒ 10 y. p. 39. | | Ⓒ 3. Duff. | mis ta läes / |
| 30 | Benjamin | | Ⓒ heitlik | maaha wistma / |
| 31 | Rebekka | | ja willo | fiis piddi se |
| | | | | mauks sama : |
| | | | | piddi ta selle |
| | | | | sabbasse järe |
| | | | | elanihakama / |
| | | | | fiis piddi se järe |

14 nel selle ku päwal tauseb pällis 3. werendelt
 pärrast kello 4. ning lähhäb alla 1 werendeel pärrast
 kello 7. päaw on pitk 14. ning üts pool / 6 aggas 9.
 ning üts pool tundk.

SEPTEMBER. Suggisecht Mähl: Ku:

| | | | |
|--------------------------------------|---------------------------------|---------------|-------------------|
| 1 | Elidius | ☾ f. 3. war. | Peppils sama. |
| 2 | Elisa | ✠ ☉ ☿ | Teine imme- |
| 3 | Mantwetus | selge ja hea | täht piddi se ol- |
| 4 | Ferdosia | ilmofe/ | sewa: Kus ta |
| Wartserisi ning Tölnertsi / Lut. 18. | | | omma iät pid- |
| 5 | Cu P. p. 3aino Jummi. P. | | di poue pistma/ |
| 6 | Magnus | ✠ ☉ pisful | ja seält twälja |
| 7 | Regina | soja ilma | twotma / siis se |
| 8 | Mar. Sünd: | ✠ ☉ tuline | piddi pldball- |
| 9 | Pruno | ☉ f. 4. w. | többiseks / sum- |
| 10 | Costenes | ressse ilm/ | mekarwasels |
| 11 | Gobald | ☾ n. pääw | sama / ja kui |
| Kurdtsi ning keletumast / Mark. 7. | | | ta jälle sedda |
| 12 | Cu P. p. 3a. S: | ühhe piufus | piddi poue pist- |
| 13 | Amatus | pilwine ja | ma / siis se pid- |
| 14 | Fülendam. | uddune/wil- | di jälle nenda |
| 15 | Nikodemus | lo ja märg | sama kui ta mu |
| 16 | Cirwemia | ☉ ilm/ | lihha. Kolmas |
| 17 | Lampert | ☾ fell. 2. w. | imme-täht pid- |
| | | | di se ollema / et |
| | | | kui ta piddi wet |
| | | | jöest Ma peäle |
| | | | wallama / siis |

Hel Ruut on 30. Päwa.

| | | | |
|----|-----------------------------------|-----------------|---------------------|
| 18 | Titus | leht tuline | piddi se wer- |
| | Preestrif ning Lemittif / | lut. 10 / 23. | reks sama. Ei |
| 19 | C 13 P. p. zaino Jummi. P. | | wotnud Moses |
| 20 | Wausta | foe | sedda asja weel |
| 21 | Marcus. p. | ja wihmane | mitte ette. / ta |
| 22 | Maurius | selge ilmo: | ratsus weel / kas |
| 23 | Hoseas | ● kell. 6. p. 1 | ta piddi sest lahti |
| 24 | Robert | fe ehk / tu- | sama; sepärrast |
| 25 | Kleowas | line | ütles ta: Jeho- |
| | Kümnesti Piddalidõbbifest / | lut. 17. | wa ei ma polle |
| 26 | C 14 P. p. zaino Jummi. P. | | sannakas mees / |
| 27 | Adolfo | ja tuisone / | mul on kange |
| 28 | Wentzel | wihm / foe | leel. Agga |
| 29 | Mihkli p. | selge ilm / | Jummal ütles |
| 30 | Hieronimus | ● k. 5. p. 1. | jälle temma |
| | | | wasto: Minne |
| | | | sinna agga / ma |
| | | | tahhan so fuga |

12nel selle tu päwal touseb pätkit kello 6. ning
 lähkäv alla kello 6. Se päaw on plit 12. ning se õ
 ka 12. tundi,

| | | |
|------------------------------------|-----------------------|------------------|
| 1 Wolmar | soe ja | olla ja find dy |
| 2 Wolrad | selge | petada mis sa |
| Mammonast / Matt. 6 / 24. | | pead rälina / ja |
| 3 <i>C14 V. p. jaino J. W.</i> | | ueed sannad |
| 4 Brantsistus | saab uddu | pead sa omma |
| 5 Briidbert | setš ja res | twenna Maronl |
| 6 Wides | <i>✠</i> se | subho panne |
| 7 Amalia | daks selge | ma / se peab fin |
| 8 Karitas | <i>●</i> E. 10. dht. | no assemel rah |
| 9 Zionisus | ilm / willo | toa wasto rälina |
| Ma:ina iina Surnust / Euf. 7 / 11. | | ma / ja minna |
| 10 <i>C16 V. p. jaino J. W.</i> | | tahhan teib |
| 11 Burkard | festminne / | wällemad öppe |
| 12 Waltoriid | <i>✠</i> tuli | tada / mis teib |
| 13 Angelus | ne / pilwine | peate teggema. |
| 14 Kalistus | ja fuir | Ei siis woi |
| 15 Häddo | <i>✠</i> ilm / | nud Moses en |
| 16 Kallus | <i>●</i> E. 12. loun. | nam wasto |
| Wee: tōbbisest / Euf. 14. | | setsta / ta lälš |
| 17 <i>C17 V. p. jaino J. W.</i> | | siš omma dia |
| | | Jetto jure ja |
| | | andis sedda |
| | | stemmale teäta, |
| | | et ta piddi E. |

Set Ruut on 31. Päeva.

| | | | |
|----|-----------------------------------|-----------------------|-------------------|
| 18 | Tufas | pisfut tuule | giptusse : mase |
| 19 | Luuksiud | ilm on suin | minnema om |
| 20 | Wendelin | mes ja | mad wennad |
| 21 | Ursel | märg ehk | latsma; ta di |
| 22 | Kordula | † res | lastis tedda ka |
| 23 | Gewerin | † Pell. 4. w. | rahhoga mifi- |
| | Suremast Räsufst / Matt. 22 / 34. | | na; ta lärs |
| 24 | † P. p. 3ain. Jumm. P. | | fiis omma nae. |
| 25 | Krispiin | † sedad | se ja kahhe poi- |
| 26 | Amandus | † ja | aga ärra / lep |
| 27 | Kapitolin | piltwised is | peus misga |
| 28 | † Sim. Jud. | † mad | Jummal olli |
| 29 | Engelhard | tulega | laskaud nend |
| 30 | Absolon | † E. 11. e. L. | immetähhed |
| | turööbbisest / Matt. 9 / 1. | | tehha. Sal ta |
| 31 | † P. p. 3aino Jumm. P. | | nenda tee peäle |
| | | | sanud / fiis tul- |
| | | | li temmale se |
| | | | Kusatus / et |

16ne felle tu päwal touseb pällw pole tundi pär-
rast kello 7. ning lähhäb alla pole tundi pärrast kello
4. se päätw on plit 9, se ü agga 15. tundi.

| | | |
|---------------------------------|----------------------------|------------------|
| 1 W. Meeste p. | uddone | Jummal tedda |
| 2 Hinge p. | kulma kah | piddi tapma se |
| 3 Malakias | hoga ja | sü pärrast / et |
| 4 Dit | † ruul | ta lapsed ei ol- |
| 5 Plandina | tega / selge | nud ümberlei- |
| 6 Lenard | † † † | latud; ta nae- |
| Pulma Rivedst / Matt 22 / 1. | | ne wottis siis |
| 7 20. W. p. 30. J. | ○ k. 3. p. 1. | litowist - nugga |
| 8 Klaudius | winge ruul | ja lellas need |
| 9 Teowilus | kuiwad il- | poiad ümber / |
| 10 Mart. Luc. | mad / hea | siis sal ta rah- |
| 11 Mart. Piisk. | † talwe | hoga Egiptus. |
| 12 Jonas | ilm wah | se male misina; |
| 13 Arkadius | † hest | Sippora agga |
| Runinga mehhe Potast / Joan. 4. | | omina pola |
| 14 21. W. p. 31. | ○ k. 9. öht. | Kerfoni ja Ell- |
| 15 Leopold | † kui | eseriga on siis |
| 16 Ottomaar | wad: ilmad | kül taggast läi- |
| 17 Alwäus | kahhutab | nud Midlant |
| | | Male. Kui |
| | | Moses Egip- |
| | | tusse, ma pole |
| | | minnes Jum- |

11 Sel Kuul on 30. Päwä.

| | | | |
|-------------------------------------|-----------------------|---------------|-------------------|
| 18 | Kelafius | † uddo | mala mäe jure |
| 19 | Liso | ne kúlma | sai / tulli ta |
| 20 | Amos | Eahhoga | wend Aaron ta |
| Wimfest Rohusti / Matt. 25/31. | | | wasto / ja se |
| 21 | C22 P. 30. | ☉ f. 4. p. l. | sai temma káest |
| 22 | Altwonjus | † hásri | kuulda ja teata / |
| 23 | Klement | selge / peh | mikspárrast ta |
| 24 | Josias | † me / | ollt Jummalast |
| 25 | Kadrina p. | kúlma | lákkitud. |
| 26 | Konrad | Eahho | Memmad |
| 27 | Musso | † pilwine | mõllemad lákfid |
| Kristuse sisefõitmisest / Matt. 21. | | | párrast Israelli- |
| 28 | C. K. Eull. P. | kuin ihm | rahwa wanne- |
| 29 | Eberhard | ☉ f. 8. war. | matte jure / siis |
| 30 | Anders | ja pehme | hallas Aaron |
| | | | neile üttesráki- |
| | | | ma leil mis |
| | | | Jehowa Mo- |
| | | | sesse wasto rá- |

gmal felle ku päwäal touseb pällit pole tundi
párrast kello 8. nling lähháib alla pole tundi pár-
rast kell. 3. päáw on plit 7. se õ aggas 17. tundi.

| | | | |
|------------------------------------|---------------------------|--------------|------------------|
| 1 | Urend | külmetab | ginud / ja teggi |
| 2 | Kandidus | ilm on | ka need imme- |
| 3 | Agrikol | wägga rui- | tähhed nende |
| 4 | Varbo | † sone | filma ees ; füs |
| Tähhed enne wimist päwa / Luq. 21. | | | weid uskuda / ja |
| 5 | C: Krist. Tull. P. | weel | lummardefid |
| 6 | Niggolas | on külm rui- | peaga ja heitfid |
| 7 | Agata | ● E. 6. war. | filmili mahha |
| 8 | Mar. Sam. | lega / ilm | Jummalat tän- |
| 9 | Juhkari | on ruisone / | nades. Said |
| 10 | Judit | keige lah- | Moses ja Ma- |
| 11 | Barsabas | hem päaw / | ron rahwaga |
| Joannes Wangitoris / Matt. 11. | | | rägitud / füs |
| 12 | C: Krist. Tull. P. | peh- | lälfid nemmad |
| 13 | Luis | me / kes | Egiptusse ; ma |
| 14 | Nikastus | ● E. 5. war. | kuninga jure |
| 15 | Roanna | paikane | ja ütlesid tem- |
| 16 | Albina | külm lum | male / et Jeho- |
| 17 | Ignatius | me: rortega | wa Israeli |
| | | | Jummal oli |
| | | | lälfnud / et ta |

Sel Kuul on 31. Päwa.

| | | | | |
|----|----------------------------------|---|-------------|-------------------|
| 18 | Kristow | 1 | tuline | piddi temma |
| | Joannesse Lunnstusfest/ Joan. 1. | | | rahwast lasta |
| 19 | C 4 Kristi. Lull. P. | | Eulm | lörbe miäna/ et |
| 20 | Abraham | | lähhäb | need saaksid seak |
| 21 | Tomaz | ⊙ | 6 war. | pühhl piddada. |
| 22 | Peata | | kangemaks | Kui Barao seb- |
| 23 | Wiktoria | ⊙ | 8 sel. | da sai kuulnub/ |
| 24 | Adam/ Ewa | ⊙ | 8 ge | siis sat ta ni |
| 25 | Joulo Püh. | | ilmaga | kurjals / et ta |
| | Prohwetide Kapmisfest/ Matt. 23. | | | üttes : Kes on |
| 26 | C 2 Joulo P. | | õsel on | Jehowa / selle |
| 27 | Polmas P. | | kange | sanna ma pean |
| 28 | Sii. Last. | | Eulm lah- | kuulma / et ma |
| 29 | Noa | ⊙ | 6. war. | sebda Israelt |
| 30 | Lawet | | hoga tulleb | rahwast pean |
| 31 | Silwester | | laasta Ots. | lastma ärra- |

ione selle ku päwal touseb päälli 2 kolmat ossa
werendelist pärrast kello 9. n. lähhäb alla 3 werendeli
n. 1 kolmat ossa werendelist pärrast kello 2 se päaw on
pitt 5 tundi / 2 werendeli n. 2 kolmat ossa werend. Se
õ. aggas 18 tundi 1 werendeli n. 1 kolmat ossa werend.

taħha minna ta seħda rahwast mitte las-
ta arraminna. Teiseħ raaħisid kũl ũlles;
kũida se luggu olnud , kui Jummal neid
olli kasknud kunninga iure miħina; agga
kunningas hõis kaks fest; ta laskis need
ũllewatajad kutsuda ja kaskis , et Ebreas
rahwale ei piddand ennami olgi antama
teisiħirowide tarwis , ta kaskis neid isse
ennestele seħda sata , ja ommeħi ni palid
kõrwa igga pawa walmistada kui ennegi,
kui neile kunninga polest õlled ollid antud.

Et kũl Moses ja Alaron rahwa nurri-
semisse parrast Jummalala kaskmisse peale
jalle Waras iure laskid ja rahwa parrast
raħisid , Alaron ka omma kappiga seħda
immetegas teggi mis Jummal kasknud,
ħiiski ei taħnud kunningas rahwast mitte
arrafasta , fest et noiad seħdasamma ka
moisiħid tehha , agga nende et Alaroni
kõp nende teiste kappid , mis ka madduks
sanud , kũil arranelas.

Süis lastis Jummal Egiptusse rah-
wa ja Ma peäle tulla kümme nuhtlust, et
kuningas piddi sedda wisi weel ümber-
mõtlemä, ja Jummalä sanna wotma
kuulda, et ta Israeli rahwast lasteks ärra-
raminna. Esminenne nuhtlus olli se, et
Aaron leppiga jõeke löi, süis sai wessi keis-
kis paisus werreks, kallad surrid keik ärra,
ja jöggi hakkas nenda häisema, et Egiptu-
suse rahwas ei woinud teps sest jua. Et
nüüd noiad omma kunniga moistasid
sedda ka tehha, süis sai kuningaga südda ik-
ka kowwaks, ja ei lastnud polegi Israeli
rahwast ärraminna; ei ta pannud sedda
nuhtluste tähhele. Süis tuli teine
nuhtlus, se olli se, et kui Aaron leppi-
ga löi keige wee ülle mis seal maal, et keik
wessi ni paljo konne wäljasatis, et need
keik sedda maad ärrakatsid, ja neid keik
paigad täis olli, ei seisnud nemmad ei
rahwa egga kuningaga kallalt rahho. Kunn-
si meho

Siimehhed saatsid ka k'ul k'onne omma laus
sumissegaga; agga et se nuhtlus wägga k'iba
be olli, siis pididi k'unningas ommeti Mo-
ses ja Aaronit palluma, et nemmad wote-
taksid Jummalat palluda, et ta omma
rahwaga sest k'onnade häddast peäseks.
K'ul Moses ja Aaron saatsid sedda Jums-
mala k'äest palwe läbbi; agga rahwas ei
sanud ommeti mitte lahti.

Sepärrast tulli kolmas nuhtlus peäle,
Jummal lastis täid tulla sesamma Ma-
rahwa ja lojuste peäle, kui Aaron omma
keppiga Ma p'ormo löi, sest keik se p'orm
sai täiks. Täid ei woinud k'untsi-mehhed
ommeti mitte sata; omma lausumistega,
isse nemmad pididid Barao wasto üttele-
ma: Se on Jummalata s'orm. Ei sanud
se läbbi ka mitte k'unninga südda pehme-
maks, ta jäi nenda kui enne k'orwaks.
Neljas nuhtlus tulli se sü pärrast s'inna Ma-
peäle, Jummal nuhtles sedda pahha lin-
dude

bude seltsiga. Mosesse ja Aroni palwe
läbbi sai se Ma jälle fest lahti, Warao
agga teggi ta omma süddanne kangel's ja
ei lastnud rahwast paigastle ärraminna.

Wies nuhtlus tulli siis se järrele, et
Egiptusse-rahwa losul'sed ärrasurrid, ja
Israeli-rahwa lojus'sist ei surnud karwa.
Sest ei holind kunningas ka mitte, ta
südda sai weel ikka kangel's; sepärrast tulli
kues nuhtlus. Se olli se, et Moses ja
Aron pididi ahjust tahma wotma ja Mo-
ses pididi sedda wasto taewast wiiskama;
sai se tehtud, siis sai se paisel's, willik's
mis üllesaias innimeste ja lojuste külge.
Ja nenda ei wotnudke Warao Jehowa
anna kuulda. Seitsemes nuhtlus sai
siis Egiptusse-rahwa päte; Jummal
lastis pitk'se mürristamis'sega wägga ras-
ket rahhet sabbada, mis innimes'sed ja lo-
sul'sed ärratappis mis wäljal ollid, ja keik
kohhud löi ta wahha, ta murdis ka keik
puud

puud katti; agga Rosenioma kus Ebrea
rahwas ellasi sees, jai putumatta. Kuli
siis Warao tunnistas omma patto uiles
ja uiles: Minna ollen sedda puhko patto
teinud, Jehowa on dige, agga meie olle
me omma rahwaga dalad. Sai agga se
nuhtlus mōda, siis olli Warao sesamma,
mis ta enne olnud, ei ta lastnud paigaste
te Israeli rahwast arraminna.

Mis siis muud kui Jummal pididi
ueste temmale hirno andma, ja se olli se
pahheksas nuhtlus mis senna Ma peale
sai: Kohhotiriusid lastis Jummal tulla,
kes keit sutumaks arrasid mis rahhest uiles
jänud, need soid ka weel wimaks keit
puud arra, ja keit muud mis wälja peal
olli. Warao hakkas kül kartma ja las-
tis Mosest ja Aaronit ennese jure tulla,
ja kaskis mehhed üksipäines arraminna;
agga ei ta tahtnud mitte, et naesed, lap-
sed ja nende lojusfed pidid ka minnema.

Sai

Sai ta se nuhtlus möda lainud, siis olli
Barao nou ühhesuggune, ja Jummal
lastis ta süddame ka kangel's jada. Sen-
na järrele tulli siis üks teine nuhtlus, ja
se olli se ühheksas. Jummal ütles Mo-
sesse wasto, et ta pididi omma kät wasto
taewast wäljasirrutada, siis sai sesuggune
hirnius pimmedus keige Egiptusse ma peä-
le kolm päwa, et teine ei näinud teist, ja
ei tounnud ükski omma asemelt ülles;
isfe! aggu agga olli Israeli rahwaga, neil
olli walget kü. Siis lastis Barao Mo-
sest omma rahwaga ärraminna, agga lo-
jused keif pididid paigale jama. Kui ei
tahtnud Moses sedda mitte, siis lastis
Jummal jälle Barao süddame kowwaks
wiinna, et ta sedda rahwast ei tahtnud
mitte lasta ärraminna. Kuningas sai
e ni wihhaseks, et ta Mosesse wasto
ütles: minne minnust ärra ja hoia ennast,
et sa ennast mitte mo silma ette ei tulle,
):C muido

muudo pead sa surma sama. Ei moiste
nub Moses muud ühtegi se peäle wastata
kui sedda: olgo se siis nenda. Sest Jum-
mal olli enne io temma wasto õõlnud, et
pidi nisuggune luggu tullesma, et Barao
neid pidi keik hopis lastma ärraminna
ja ruttuste weel pealegi neid ärraaiama;
sest Jummal pidi weel ühhe nuhtlussega
sesamma Ma peale tullesma.

Se olli siis se kummes ja wiinne nuht-
lus. Mis nuhtlus se siis olli? se olli se,
et keik esimesed lapsed ni hästi kunninga
esimenne poeg, kui ka keigealwama meh-
he laps, ja lojuste esimenne suggu ühhel
õõsel keik ühhest inglisi said mahhalõbud,
et sesuggune Parjuminne ja kissendaminne
siis olli, et sedda sarnast ep olle ellades ol-
nud; agga Israeli rahwa lapsed ja lojul-
sed jäid ellama. Enne agga kui se sün-
dis, olli Jummal Israeli rahwast kask-
nud, et iggamees pidi Egiptusse rahwa
käest,

Päest, kes nende naabred olli, käsima
 hõbbe-ja kuld-riisto, mis nemmad ka rohu-
 feste sure kartusse parrast neile andsid; sest
 Jummal satis isse sebda, et Ibraeli rah-
 was teiste Päest armo said. Jummal
 olli ka enne Ibraeli-rahwale lofsnud sõle-
 da, kuida nemmad ennast senna wasto
 pidid walmistama, et nende lapsed ka
 mitte nenda kui Egiptusse-rahwa lapsed
 surma ei saaks, et nemmad rahhoga saak-
 sid sealt ärraminna. Se walmistamine
 ne pidid sebda wiisi ollema: Igga perre-
 mees pidid ommas maias selle ku kumnes
 mal päwal ühhe-aastase dinikko talle wõta-
 ma ja issearranesse sebda pannema ja sel-
 lesamma ku neliateistkümmemal päwal kesi
 päraa aeges sebda tapma, ja sest werrest
 wõtma ja selle koia kahhe ukse piitjalla ja
 wälispu külge woidma, kus sees sebda
 olli sõdoma. Kelle koia külges siis sest
 werrest pidid ollema, ei senna pidand se

ingel, kes laskitud ärratapma, ei mitte
putuma, temma pidid seält möda minnes
ma. Mil wiisil agga rahwas pidid sed-
da talle söma, sedda olli Jummal ka ööl-
nud; nemmad pidid selsammal ösel sedda
söma, agga ei mitte kedetud, tulle äres
pidid sedda sama küsetud, hapnematta
leiwaga ja wihha rohtudega pidid sedda
södana; wö pidid iggawihhel wööl ollema,
kingad jalgas ja lep koes, otsego walmis
tee peäle minnemas.

Jummal olli ka
kasknud, et rahwas ei pidand mitte üks
päinis sel ösel sedda wiisi söma, se pidid
iggawessels wiisiks neile jama, se wiis
pidid neile sureks pühhaiks ollema, seitse
päwa pidid nemmad pärrast ifka neid
pühhi pühhitsema ja pidama. Seep se
Wasa pühha ehk hapnematta leibade püh-
ha hakkatus on.

Kui Israeli rahwas sedda wiisi k-
Jummal olli kasknud, senna wasto ollid
wal-

walmistanud , kulli ingel keht õ aeges ja
 loi keht inimeste ja lojuste esimest sugu
 mahha , ei kunninga wannema poiale ei
 antudke armo. Siis tousis Warao üt-
 les õsel ja keht temma sullased ja keht E-
 giptusse-rahwas , ja seäl olli suur küssenda-
 minne; sest et ei olnud ühteainust kodda, kus
 ep olnud furnud sees. Kunningas kutsus
 siis Mosest ja Aaronit õsel ennese jure ja
 ütles neile , et nemmad pidid müüd ta
 rahwa jurest ärraminema keige omma
 seltsiga , ja ommad lojused ka ennesega
 ärrawima , et saaksid wahhest Jehowa tes-
 nida , nenda kui neil se nou olli olnud.
 Mendasammoti käisid selle Ma rahwas
 ka Israeli peale , et nemmad neid agga
 pidid ussinaste ärrasaatma , sest nemmad
 kartsid , et nemmad keht pidid ärrasurre-
 da; nemmad jätsid sepärrast ka keht hob-
 de ja kuld-riistad ja rided mis Israelis
):(3 rah

rahwas nende kääst kenuks wotnud, keit
nende kätte.

Israeli-rahwas läksid siis nikohhe ni
järe ruttoga sealt ärra, et nemmad pid-
did omma taignat enne kui se lainud hap-
nema, nenda hapnematta ennesega tee
peale wõtma. Kuus sadda tuhhat mees-
te-rahwast olli neid, kes siis sedda wiisi
ärraläksid, itma weel need naesed, lapsed
ja paljo muud rahwast mis ep olle arwa-
tud, mis ka ärratullid. Nenda kui
Zummat jo essite käästnud sedda Pasa-
pühha piddada, nenda tuli se weel siina
järe, et se piddi petama hapnematta lei-
badega, sepärrast et nemmad piddid essite
hapnematta leiba tee peäl söma. Selle
õ mällestussekä piddid nemmad sedda teg-
gema, nendasammoti ka sedda, et keit es-
simesed poeg-lapsed ja lojuste essimenn-
suggu piddid Jehowale pühhitsetud ollema.

Kui

Kui nüüd Waras Istraell-rahwas-
t oli lastnud ärraminna, siis ei saanud
Zummat neid mitte otsekohhe sedda teed
Wiliistide maalt läbbi, et kui taplus pid-
di tulles, nemmad mitte taggasi jälle E-
giptusse-male ei lähaks, sepärrast wiis ta
neid kõrkiatte merre pole (mis muibo pun-
naseks merreks hütasse) sedda kõrwe teed.
Ärraminnes wottis Moses Joseppi sur-
no-luud ennesega. Nenda ollid rahwas
nüüd tee peäl. Jehowa isse oli neid juh-
hatamas ja käis nende eel päwa aeges pil-
we-sambas ja õ aeges tulle-sambas wal-
get neile teagemas, et nemmad sõd ja pä-
wad moistsid käia. Sai nüüd rahwas
seie tee peäle sanud, siis hakkas Waras
sedda kahhetsema, et ta neid oli lastnud
ärraminna; omma sübdame pangusse
wärrast wottis ta kätte ja aias neid om-
a sõa-wäega tagga. Kui fest Istraella

rahwale suur kartus tuli, sest nemmad
naggid, kuida Egiptusse-rahwas nende
järele tullid, siis küssendasid nemmad Jes
horoa pole, ja Mosesse wasto hakkasid
nemmad nurviseia, et ta neid seält maalt
arrasaatnud; temma ütles agga nende
wasto: Urge kartke, jäge agga seisma ja
wadage sedda arrapeastmist mis Jummal
tänna teile sadab, ta wottab isse teie eest
soddida, ja teie peate wait seisma. Et
ei piddand ka mitte kartma, siis tuli
Jummala Ingel, kes enne Israeli leri eel
olli käinud, sinna tahha, ja pilwe same
mas tuli ka seisma Israeli ja Egiptusse-
rahwa wahhele, et teine ei woinud teise
järele sada, ommeti olli walge Israeli-rah-
wal, ja pimme Egiptusse-rahwal.

Moses hakkas siis Jummala käskmisse
peäl omma kät merre ülle keppiga walje-
sirutama, siis satis Jummal sedda merd
nenda

nenda ärraminnema , et ta kuitwaks sai,
nenda et rahwas kuitwe jallo labbi peäst
sid; merri seisis siis kui müür parremal ja
pahhemal polet. Kui Egiptusse-rahwas
sedda näggid , siis läksid nemmad ka sed-
da teed ; agga kui nemmad kesket merd
said hoostega , soa-wankrittega ja riütlit-
tega , siis tulli pilwe samba seest hirm nen-
de peäle , wankritte rattad läksid alt ärra,
et nemmad ei teadnud , kuhho nemmad
pidid minnema ; nemmad hakkasid ärra
pöggerema , agga ei sanud ebbasi , sest Je-
howa käskis Mosest kät sirrutada merre
ülle ; sai ta sedda teinud , siis hakkas wes-
si kängeste jooksuma ja tulli taggasi Egiptu-
suse rahwa wäe peäle , et need leiä senna
merresse ärrauppusid. Nenda peästis suur
Gummal sel päwal Israeli-rahwast Egiptu-
suse rahwa käest.

Kui Israeli-rahwas sedda immet soib

nainud, siis wõtsid nemmad Zehowa kare-
ta, nemmad uskisid Jummalat ja ta sul-
last Mooset. Sesamma hakkas Israeli
meestega se heateggemisse eest Jummalat
tännama ja ühhe kitusse loo laulma; nen-
dasammoti teggi ka Mirjam Aaroni õdde
naeste rahwaga; nenda kui meeste rah-
was hakkasid laulma, nenda wastasid
jälle naeste rahwas.

Siit merre ärest läksid nemmad ärra ja
kõisid ikka peäl, sennikui nemmad said
Suri kõrbe. Kui neil seal ep olnud wet,
siis hakkasid nemmad Moosesse wasto nur-
risema; nemmad taplesid juu, ja Jum-
mal satis neile sedda ka. Ikka nemmad
hakkasid nurrisema, ni mitto korda kui
neile pissut kiusatust tuli; nenda haka-
sid nemmad seddasamma ka teggema lih-
ha ja leiwa pärrast, agga Jummal satis
sedda neile warsti; weel selsammal pärra-
õhto

õhto pool sefuggused linnud mis Selatwi-
linnuf's hūti, needsammad tullid levi jure
ja lastsid ennast senna mahha ni rohkeste,
et nemmad sebba leri diete pidid katma;
Teisel hommikul olli ka ümber leri Ford
kätet ehk hälla maas, mis rahwale pidid
ollema leiwaf's, tanguf's ja igga roaf's,
nenda kui nende südda ial kutsus: se sun-
dis keta ja kupsutada, maggus ta ikka olli.
Siin Siini kõrbes hakkas Jummal es-
simest korda taewast sebba leiba andma,
ja andis pärrast sebba iggapärpa, ei se
seisnudke ennam kui ühhe's päraf's; se-
pärrast käskis Jummal ka rahwast ei mid-
te ennam sebba wotta, kui agga ni paljo,
kui iggamehhele pidid tarwis minnema
ühhe päwa söma-aiaks. Need kes ahned
ja Jummalat ei usknud, wotsid ennam
kui nende kohhus olli wotta, ei need sa-
nud ommeti mitte ennam kui teised, kes
ni

ni palio wotsid kui kástud; sai se ümber
moódetud, siis olli ües moót iggaühhel;
need kes middagi sest teiseks pawaaks ülle-
jatsid, need said sedda nähha, et se olli
usfa rais ja lehtas; agga mis nemmad
kuendomal náddala páwal foggusid ka
teiseks hingamisse pawaaks kahhetorra, ei
lainud se lehkama egga figgind seal sees
üesfa.

Se olli se hea leib se Manna,
mis Israeli-rahwas hakkusid Mannaks
hüüdma, mis nemmad nellikümmend aast
tat kõrbes söid tee peal Kanaani-
ma
pole, senni kui nemmad siina
male said.

Tullewal aastal / kui ello-lord on /
ennant.

Enne

Ärrakulutaminne

felle

1736. aasta peäle
pärrast Kristusse sündimist.

Ueljast aasta alast ning nende
lätte-tullemisest.

Zalwest.

Zalwe hakkab / kui meil on kelgelühhem pääw /
se on jo sündinud imal Joulo-ku päwal minu-
newal aastal. Neäri-ku toob wahhest pehmed
ilmad / pärrast tanged tuleb ehk / ja wilmsets jälle
head ilmad. Kuuinla-kuul piddi ilm heitlik olle-
ma / puhho külmetab / puhho saab wihma / wi-
mats tulleb hea ilm. Paasto-ku piddi ntsammort
wahhest ollema.

Kerowadest.

Kerowade hakkab gmal Paasto-ku päwal.
Jürrl-ku piddi andma siggitawad ilmad soia
wihma.

wähmaga. Leht-ku on wägga heitlik willo tule
ja wihmaga. Yant-kuul tōotakse soe ja kulw ilm/
pärrest lōne mürriestamine rahhega ja wimaks
tuifo ilm.

Saht.

Sut tulleb kätte rōmal Yant-ku päwal. Hel-
na-kuul tulleb wahhest head ja pallawad ilmad
walgoldmisega / wimaks wihma-saddo. Lettus-
je-kuul on wahhest ilm summes / pärrest kül itta
heitlik. Mihkli-kuul saab willo tuul ja wärjad
ilmad / pärrest piisut soja ilma uddoga.

Süggifest.

Süggise hakkab rōmal Mihkli ku päwal. Ro-
ja-ku on esste soe ja selge / pärrest tuifone ja
willo ilm / wimaks on heitlik. Talwe-ku annab
eht pehme ja piuwise ilma / pärrest külmetab ja
lund saab. Joulo-ku ptōdi jama külmetama/
tuifo ja uddoga / pärrest hästi kül.

Päilikko ja Ku pimmeda's minnes mistest.

Sel aastal lähhab kül päite nellikord pim-
daks / agga sin maal ei sedda sa mitte näha.
Ku agga süakse katstord ärra loggone: Esimes-
sel korral sünnib se ismal Paasto-ku päwal pär-
rest

